



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 May 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункт 133 повестки дня

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя после неофициальных консультаций

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 727 (1992) от 8 января 1992 года и 740 (1992) от 7 февраля 1992 года, в которых Совет одобрил направление в Югославию группы офицеров связи с целью содействовать поддержанию прекращения огня,

¹ A/54/803.

² A/54/835.

ссылаясь также на резолюцию 743 (1992) Совета Безопасности от 21 февраля 1992 года, в которой Совет учредил Силы Организации Объединенных Наций по охране, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал и расширял их мандат;

ссылаясь далее на резолюцию 981 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, именуемую ОООНВД,

ссылаясь на резолюцию 983 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет постановил, что Силы Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македонии будут именоваться Силами превентивного развертывания Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на резолюцию 1025 (1995) Совета Безопасности от 30 ноября 1995 года, в которой Совет постановил прекратить действие мандата Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии 15 января 1996 года,

ссылаясь далее на резолюцию 1031 (1995) Совета Безопасности от 15 декабря 1995 года, в которой Совет постановил прекратить действие мандата Сил Организации Объединенных Наций по охране в тот день, когда Генеральный секретарь доложит, что передача полномочий от Сил Организации Объединенных Наций по охране к Силам по выполнению Соглашения состоялась,

ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 1 февраля 1996 года на имя Генерального секретаря³, в котором он информировал Генерального секретаря о принципиальном согласии Совета с тем, чтобы Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций стали самостоятельной миссией,

ссылаясь также на свою резолюцию 46/233 от 19 марта 1992 года о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране и на свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последним из которых было решение 53/477 от 8 июня 1999 года,

вновь подтверждая, что расходы объединенных сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с объединенными силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

³ S/1996/76; см. *Резолюции и решения Совета Безопасности, 1996 год*.

принимая во внимание особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью, что ряд правительств внесли добровольные взносы на финансирование объединенных сил,

сознавая важность предоставления объединенным силам финансовых ресурсов, необходимых им для покрытия своих непогашенных обязательств,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование объединенных сил по состоянию на 30 апреля 2000 года, в том числе задолженность по взносам в размере 622,7 млн. долл. США, что составляет 13 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Сил Организации Объединенных Наций по охране, включая период, закончившийся 30 июня 1997 года, отмечает, что приблизительно 49 процентов государств-членов внесли свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;

4. *настоятельно призывает* все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование объединенных сил в полном объеме и своевременно;

5. *выражает озабоченность* в связи с задержками, с которыми сталкивается Генеральный секретарь при мобилизации и выделении адекватных ресурсов для некоторых недавних миротворческих миссий, в особенности в Африке;

6. *подчеркивает*, что все будущие и действующие миротворческие миссии должны пользоваться равным и недискриминационным режимом с точки зрения финансовых и административных процедур;

7. *также подчеркивает*, что всем миротворческим миссиям должны предоставляться адекватные ресурсы в целях эффективного и оперативного выполнения их соответствующих мандатов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², и просит Генерального секретаря обеспечить их полное осуществление;

9. *постановляет* уполномочить Генерального секретаря удержать сумму в размере 1 193 000 долл. США брутто (963 300 долл. США нетто) из суммы в размере 1 199 200 долл. США брутто (1 070 300 долл. США нетто), одобренной Консультативным комитетом по административным и бюджетным

вопросам и являющейся частью неизрасходованного остатка средств в объеме 3 467 200 долл. США брутто (4 094 200 долл. США нетто) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, для покрытия расходов, связанных с завершением процесса ликвидации миссии;

10. *постановляет также* уполномочить Генерального секретаря удержать сумму в размере 179 899 700 долл. США брутто и нетто из остатка ассигнований в размере 304 179 027 долл. США брутто (304 955 370 долл. США нетто) для покрытия расходов по непогашенным требованиям правительств;

11. *просит* Генерального секретаря представить более подробное разъяснение в отношении сумм, требуемых для возмещения принадлежащего контингентам имущества, включая последствия ретроактивного применения новых процедур в отношении принадлежащего контингентам имущества в контексте окончательного доклада по объединенным силам и вновь рассмотреть этот вопрос на своей пятьдесят пятой сессии;

12. *постановляет* продолжать держать в поле зрения вопрос о суммах, выделенных на цели возмещения принадлежащего контингентам имущества;

13. *постановляет также* приостановить на ближайшее будущее действие финансовых положений 4.3, 4.4 и 5.2(d) в отношении сохраняющегося остатка средств в размере 124 279 327 долл. США брутто (125 055 670 долл. США нетто) в целях обеспечения возмещения предоставляющим войска государствам и ввиду дефицита наличности у объединенных сил и просит Генерального секретаря представить обновленный доклад через год;

14. *подчеркивает*, что ни одна миротворческая миссия не должна финансироваться путем займа средств у других действующих миротворческих миссий;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций».